

Avortement Des médecins accordent priorité à leur morale

par Marlene Orton
de la Presse Canadienne

La question de l'avortement a divisé ceux qui servent l'Eglise et l'Etat. Elle a amené des familles entières devant les tribunaux et a ébranlé le code déontologique qui lie la profession médicale.

L'association médicale canadienne, récemment, a révisé sa position sur la question, à un moment où l'avortement se ressentait des importants progrès technologiques effectués dans les soins prénataux.

Les médecins qui refusent de pratiquer l'avortement pour des raisons morales et religieuses ne sont plus tenus de recommander un autre médecin ou d'autres agences à leurs patientes.

Certains croyaient qu'étant donné que le médecin ne pouvait faire autrement que d'envoyer ses patientes à quelqu'un d'autre, il pourrait choisir de les envoyer à des membres du clergé et à des agences sociales jusqu'au moment où elles n'auraient pu faire autrement que de continuer la grossesse.

Le Dr. L. J. Genesove, de Willowdale, Ont., a résumé ainsi la situation: "En ce qui concerne la

question de l'avortement, il y a des médecins qui croient que la patiente va perdre son âme s'ils l'envoient se faire avorter ailleurs. On ne peut pas imposer au médecin la responsabilité d'avoir à renier son propre code déontologique."

Les tests prénataux

L'emploi des tests prénataux a amené les médecins à toucher du doigt les problèmes moraux et éthiques reliés à ce que certains appellent l'avortement thérapeute sélectif.

On peut maintenant employer trois méthodes pour détecter les maladies génétiques et les anomalies dans le fœtus. Les médecins disent qu'environ 95 pour cent des fœtus soumis à ces tests sont normaux.

Mais comme l'a dit un médecin d'Ottawa: "Il y a des médecins qui traiteraient délibérément les renseignements obtenus par ces tests, s'ils croyaient qu'ils aboutiraient automatiquement à un avortement."

Le Dr Ron Benzie, professeur de gynécologie et d'obstétrique à l'Université de Toronto, déclare: "La catastrophe peut être rachetée par l'amour, mais pour ceux qui peuvent éviter la catastrophe, l'avortement peut être justifiable."



De plus, dit-il, ces tests sont importants pour ceux qui s'opposent à l'avortement, étant donné que "La famille qui choisit de continuer la grossesse tout en sachant que le fœtus a des chances d'être anormal aura peut-être besoin d'être aidée sur le plan émotionnel et même financier".

Le tribunal décide

Les tribunaux sont en train de devenir un champ de bataille pour

les familles incapables de résoudre le problème. A Halifax, une femme de 19 ans, séparée de son mari, devait subir un avortement thérapeutique au début de l'été dernier. Quand son mari apprit la nouvelle, il menaçait de poursuivre l'hôpital et le médecin.

M. Arthur Foote, expert en droit familial à l'Université Dalhousie, dit que l'hôpital s'est désisté après que le mari eut fait une demande d'injonction pour empêcher l'opération.

Dans une autre cause, un juge d'une Cour familiale a ordonné qu'on nomme un tuteur pour l'enfant à naître. Cette décision, disent certains observateurs, pourrait faire jurisprudence.

M. Foote déclare que cette cause constitue un précédent unique, où un tuteur est nommé pour un fœtus. Il ajoute qu'un tribunal britannique a décidé, il y a deux ans, que le père n'avait pas le droit, légalement, d'empêcher sa femme de se faire avorter.

Me David Dehler, un avocat d'Ottawa, aurait, dit-on, représenté trois pères qui ont obtenu des injonctions intérimaires en cour, visant à empêcher les hôpitaux de pratiquer des avortements jusqu'à ce que les procès aient été entendus.

Dans les trois cas, il semble que les avortements n'aient finalement jamais été pratiqués.

Une action en justice

Mais dans une autre action en justice, à la Cour suprême de l'Ontario, où il représentait tous les fœtus pour empêcher deux hôpitaux d'Ottawa de pratiquer des avortements thérapeutiques, Me Dehler a échoué.

Le juge Sidney Robins a rejeté la cause en se basant sur le fait que le Parlement a décrété que la vie ne commence qu'à la naissance, et que par conséquent les fœtus ne sont pas des personnes au sens légal du mot, et donc n'ont pas le droit d'être représentés légalement.

L'avocat qui représentait les hôpitaux, Me David Stinson, a déclaré que ce jugement classait l'avortement parmi les problèmes moraux et philosophiques, et non parmi les problèmes légaux. Il a ajouté que ce problème devait être résolu par le Parlement, et non pas dans les cours de justice.

Par ailleurs, M. Joe Borowski, un ancien ministre du cabinet au Manitoba, a entrepris l'an dernier une campagne pour combattre la légalisation de l'avortement. Il a déposé une requête à la Cour du Banc de la Reine, par laquelle il demandait au tribunal de déclarer invalides et inopérants les amendements au code criminel traitant de l'avortement, et de décréter illégales les débours de deniers publics pour des avortements.

DES LOIS DESUETES — Environ 300 manifestantes marchent sur le Parlement, à Ottawa, le 9 mai 1970, pour protester contre les lois canadiennes sur l'avortement. Les femmes, venues de tous les coins du Canada, chantèrent, interprétèrent des pièces et dénoncèrent ce que l'une d'elles a appelé "les lois canadiennes desuètes sur l'avortement". (Photo PC)

Une déclaration

L'avocat de M. Borowski dit que son client veut obtenir "une déclaration des tribunaux stipulant que la loi qui vise à légaliser certains types d'avortement est contraire à la Déclaration des droits des Canadiens, qui garantit à tout individu le droit à la vie".

Les groupes pro-vie avaient espéré organiser une bonne controverse pendant les élections fédérales en mai dernier, mais finalement la question n'a pas atteint les proportions nationales attendues.

Cependant, en Colombie Britannique, un psychiatre pour enfants, le Dr Philip Ney, a fait campagne sans succès comme candidat indépendant sur un programme anti-avortement.

Le Dr Ney avait admis précédemment qu'il faisait partie d'un groupe qui offrirait de l'argent en échange de fœtus non-désirés. L'annonce publiée par ce groupe disait: "Bébés non-désirés demandés. Afin de sauver les bébés de la mort par avortement et pour assurer la continuation de la grossesse, nous paierons comptant tout fœtus vivant qu'on destine à un avortement procréé."

Un dilemme

Pour M. Andy Hogan, prêtre catholique et député néo-démocrate réélu en Nouvelle-Ecosse, l'avortement représente un problème difficile à résoudre.

La politique officielle du NPD est de faire disparaître l'avortement du code criminel, pour en faire une question à régler entre la femme et son médecin. M. Hogan croit que la vie commence à la conception, et que le paragraphe de la loi sur l'avortement où il est question de la santé de la mère peut se prêter à diverses interprétations.

De son côté, le pape Jean-Paul II a réaffirmé la position des catholiques contre l'avortement, lors de son récent voyage aux Etats-Unis.

L'an dernier, les évêques catholiques du Canada ont lancé une campagne pour diminuer le nombre des avortements. On pourrait y arriver, ont-ils déclaré, en accordant plus d'importance à la vie de famille et en diminuant le nombre des grossesses résultant de ce qu'ils ont appelé une attitude superficielle vis-à-vis de la sexualité. Ils n'ont pas mentionné le contrôle artificiel des naissances, qui est également prohibé par l'Eglise catholique.

Cependant, l'Eglise anglicane du Canada a déclaré que l'avortement, dans certains cas, est justifiable et nécessaire.

Cette position, acceptée officiellement au Synode général de 1975, faisant suite à une étude de la vie humaine, laquelle déclarait que la responsabilité de la décision, quant à l'avortement, doit revenir à la mère et au personnel médical concerné.

Le gouvernement se tait

par Marlene Orton
de la Presse Canadienne

Les critiques des lois sur l'avortement disent que le gouvernement a pour ainsi dire choisi d'ignorer ce sujet controversé depuis que la loi concernant cette opération a été adoptée officiellement en 1969.

Le Dr Peter Gillette, un gynécologue et obstétricien du Montreal General Hospital, déclare de son côté que la question a été soigneusement évitée depuis qu'on a changé la loi sur l'avortement, il y a 10 ans. Et il ajoute: "On a donné au rapport Badgley aussi peu de publicité que possible."

Le Dr Gillette faisait allusion à une étude sur l'avortement effectuée à l'échelle nationale en 1977 et qui avait permis d'établir les écarts considérables dans la disponibilité des services dans les diverses régions du Canada.

L'étude citait également les diverses façons d'interpréter la loi d'une province à l'autre.

Pourtant, les professionnels de la santé disent que cette étude, effectuée par un comité sous la direction de M. Robin Badgley de Toronto, est encore valable aujourd'hui.

Le rapport Badgley ne faisait aucune recommandation spécifique concernant l'avortement, mais laissait ce soin aux gouvernements. Mais l'étude comportait un sondage auprès de 2.000 médecins, et des interviews auprès de 5.000 femmes qui avaient eu des

avortements légaux.

Un champ vaste

Les membres du comité se sont entretenus avec des centaines d'experts du gouvernement et des hôpitaux, avec des infirmières, des travailleurs sociaux, des femmes ayant subi des avortements illégaux, des médecins qui avaient pratiqué des avortements et d'autres qui avaient refusé de le faire.

On prévoit que bientôt le gouvernement progressiste-conservateur va sonder l'opinion des provinces sur l'application de la loi sur l'avortement.

Un assistant du ministère de la Justice, Jacques Flynn déclare qu'on devrait organiser très bientôt une réunion avec les ministres provinciaux. L'ancien gouvernement libéral avait déclaré qu'il était en mesure de résoudre avec les provinces les difficultés concernant les services d'avortement, mais finalement il n'a jamais mis le projet à exécution.

La loi sur l'avortement est de juridiction fédérale, en vertu du Code criminel, mais sa mise en application tombe sous la responsabilité des provinces.

Les avortements légaux sont pratiqués dans les hôpitaux, et l'administration de ceux-ci, de même que la plupart des questions touchant la santé, tombent sous la juridiction provinciale.

Aucune des provinces, jusqu'à maintenant, n'a réagi publiquement au rapport Badgley.

Cependant, le Québec est la seule province à tenter de résoudre

le problème de l'avortement, et il a adopté des politiques sociales qui semblent conformes aux conclusions du rapport Badgley.

Offre de fonds

Le ministère québécois des Affaires sociales, disant qu'il veut que la loi fédérale soit appliquée dans toute la province, a offert des fonds aux hôpitaux en vue de l'établissement de cliniques d'avortement. Ces cliniques offriraient en même temps des consultations sur la planification des naissances et sur la fertilité.

Le ministère de la Santé signale que 24 des 262 hôpitaux du Québec avaient des comités sur l'avortement thérapeutique, au mois de janvier 1978. Le Dr Denis Lazure, ministre des Affaires sociales, déclare que 22 autres hôpitaux ont accepté de créer des cliniques, mais que certains problèmes se sont présentés.

Environ la moitié de ces hôpitaux pratiquent des avortements. Les autres, semble-t-il, auraient refusé de s'impliquer, pour des motifs moraux et religieux.

Le Dr Gillette, du Montreal General, déclare que cet hôpital pratique environ les deux tiers de tous les avortements connus au Québec. Il dit que ce ne sont pas seulement les hôpitaux francophones qui refusent de pratiquer des avortements, mais les hôpitaux traditionnellement catholiques.

Ainsi par exemple, l'hôpital St. Mary's à Montréal, qui est irlandais et catholique, refuse de créer un comité sur l'avortement thérapeu-

tique.

Avec de l'argent

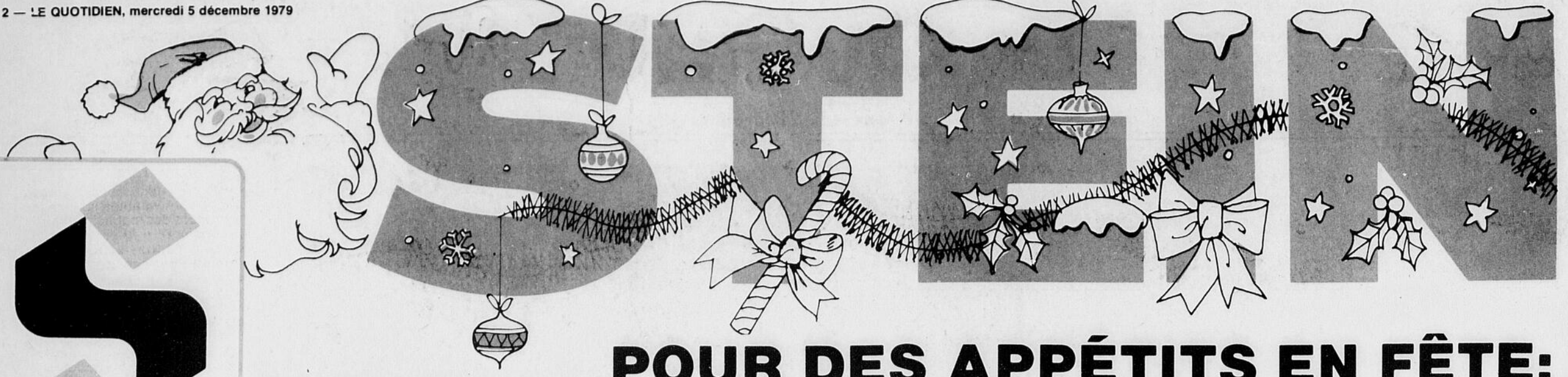
Le Dr Gillette dit que le gouvernement du Québec croit résoudre le problème avec de l'argent.

Et, tout comme pour les conclusions du rapport Badgley, il existe encore beaucoup de confusion au sujet de la loi sur l'avortement, sur ses termes et sur sa mise en application.

La question du consentement à un avortement, telle qu'illustrée par les autorités à Fredericton, n'est qu'un exemple de cette confusion. Les autorités du planning familial, dans cette province, disent qu'une femme doit être âgée de 18 ans pour obtenir un avortement sans le consentement de ses parents. Mais un porte-parole du ministère de la Santé, par ailleurs, dit que l'âge limite est 16 ans.

Mais les huit hôpitaux du Nouveau-Brunswick — sur un total de 39 — qui ont des comités sur l'avortement thérapeutique établissent leurs propres règlements, et aucun n'affirme qu'il pratiquerait un avortement sur une femme de 16 ans sans le consentement des parents, et dans certains cas sans l'approbation d'un conjoint.

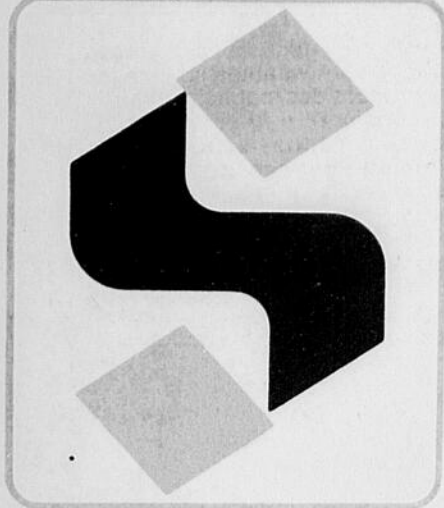
De la même manière, l'interprétation des exigences concernant l'obtention du consentement à tous les types de traitement médical, y compris l'avortement thérapeutique, est depuis toujours établie par les conseils d'administration des hôpitaux, comme le signalait le rapport Badgley.



POUR DES APPÉTITS EN FÊTE:

Si chez vous, c'est une tradition de servir de la dinde au temps des Fêtes, chez Steinberg, c'est une tradition de vous offrir de la dinde de qualité au meilleur prix possible. Aussi dans notre vaste assortiment,

vous retrouverez en priorité des dindes de Catégorie "A" et des dindes Butterball badigeonnées en profondeur. Dans les deux cas, vous êtes assuré d'une volaille aussi belle à présenter que déli-



BOUCHERIE

VEAU HACHÉ
PRODUIT DÉCONGELÉ
LA LB

\$1.89

JEUNES DINDES SURGELÉES
DE MOINS DE 10 LBS
CANADA
CATÉGORIE "UTILITÉ"
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK
LA LB

88¢

ROULÉ DE VIANDE DE SAUCISSES SURGELÉ
SWIFT PREMIUM
PQT DE 16 OZ

\$1.08

BOUCHERIE

JEUNES DINDES SURGELÉES
CANADA
CATÉGORIE "A"
DIFFÉRENTS POIDS
AU CHOIX
LA LB

98¢

JEUNES DINDES SURGELÉES BUTTERBALL
SWIFT PREMIUM
BADIGEONNÉES EN PROFONDEUR
CANADA CATÉGORIE "A"
DIFFÉRENTS POIDS AU CHOIX
LA LB

\$1.18

TRANCHE DE JAMBON AVEC SAUCE SCHNEIDER
PQT DE 6 OZ

\$1.55

BACON EN TRANCHES SANS COUENNE
MAPLE LEAF
PQT DE 1 LB

\$1.59

PORC HACHÉ
PRODUIT DÉCONGELÉ
La Lb

\$1.19

JARRETS DE PORC SURGELÉS
La Lb

49¢

ROULÉS SUISSES AU CHOCOLAT
STUART
BTE DE 10
APOLLO BTE DE 6
MINI CROQUETTES
BTE DE 8

89¢

MARINADES SUCRÉES
ORCHARD KING
POT DE 48 OZ LIQ.

\$1.68

PÂTÉ DE DINDE
STEINBERG
12 OZ

75¢

PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ
COORSH
NOIX DE RONDE
LA LB
AMBASAINS AVEC COMBINAISON DE CHEVREUIL SÉCHÉ

\$4.19

FARINE TOUT USAGE
ROBIN HOOD
SAC DE 5 kg

\$2.88

SACHETS DE THÉ
ORANGE PEKOE
RED ROSE
BTE DE 60

\$1.79

PAPIER HYGIÉNIQUE
SWANS DOWN
COULEURS AU CHOIX
PQT DE 4 ROUL

\$1.39

EAUX GAZEUSES
ICE CASTLE
AU CHOIX
CAISSE DE 24 BTES DE 10 OZ LIQ.

\$4.39

MARGARINE DURE
CRÉMEX
POT DE 1 LB

59¢

DÉTERSIF LIQUIDE
MIR
POT DE 2 BOUT-DE 750 mL

\$1.45

GHERKINS SUCRÉS
ORCHARD KING
POT DE 15 OZ LIQ.

79¢

BISCUITS AU SUCRE
DARE
POT DE 15 OZ
FRANÇAIS GLACÉS
OU DIGESTIFS
POT DE 16 OZ

\$1.19

GARNITURE À TARTE AUX CERISES
VACHON
BTE DE 19 OZ LIQ.

\$1.37

FRIANDISES CHOCOLATEES
M&M
7 OZ

\$1.29

BOULANGERIE
Tous nos produits de boulangerie sont faits de pur grain végétal.

ROULÉ AU CHOCOLAT
STEINBERG
10 OZ

79¢

GÂTEAU DORÉ QUATRE-QUARTS
STEINBERG
14 OZ

99¢

BOLOGNE EN TRANCHES
STEINBERG
PQT DE 8 OZ

79¢

JAMBON CUIT EN TRANCHES
STEINBERG
PQT DE 6 OZ

\$1.15

CAFÉ DÉCAFEINÉ SÈCHE À FROID
TASTERS CHOICE
BOCAL DE 8 OZ

\$6.24

CHOCOLAT INSTANTANÉ
NESTLÉ QUIK
BTE DE 1 LB

\$1.45

OLIVES REINE
GATTUSO
POT DE 40 OZ LIQ.

\$2.69

GHERKINS SUCRÉS
GATTUSO
POT DE 15 OZ LIQ.

\$1.49

FÈVES AU LARD BIEN MIJOTÉES
LIBBY'S EN SAUCE TOMATE
POT DE 19 OZ LIQ.

73¢

CONFITURE DE FRAISES OU FRAMBOISES PURE
STEINBERG
POT DE 24 OZ LIQ.

\$1.59

BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEX
STEINBERG
POT DE 1 kg.

\$2.09

SAUCE AUX CANNEBERGES
STEINBERG
BTE DE 14 OZ LIQ.

63¢

BISCUITS AUX BRISURES DE CHOCOLAT
STEINBERG
SAC DE 1 LB

98¢

BUGLES ET HOTCHOS
GENERAL MILLS
6 OZ

92¢

CHÂMPIGNONS EN TRANCHES
GÉANT VERT
POT DE 10 OZ LIQ.

\$1.09

HUILE DE MAÏS
MAZOLA
BOUT DE 1 LITRE

\$2.19

TARTE AU SUCRE
STEINBERG
18 OZ

\$1.09

BEIGNES AU MIEL GLACÉS
STEINBERG
POT DE 12

\$1.09

SAUCISSES AU PORC OU AU BOEUF SURGELÉES
MAPLE LEAF
PQT DE 16 OZ

\$1.79

TOURTIÈRE SURGELÉE
STEINBERG
16 OZ

\$1.28

POIS JAUNES ENTIERS POUR LA SOUPE
ROSA
POT DE 2 LB

91¢

PRÉPARATION À SAUCE BLANCHE OU BRUNE
ST HUBERT
SACHET DE 1.5 & OZ

39¢

SOUPE WON TON
APRINTSIC
BTE DE 19 OZ LIQ.

93¢

MOULES FUMÉES
BEAVER
BTE DE 105 g

\$1.05

MAP-O-SPREAD
CARRIÈRE
BTE DE 14 OZ

94¢

BETTERAVES EN TRANCHES
ORCHARD KING
POT DE 24 OZ LIQ.

69¢

OIGNONS SUCRÉS
CORONATION
POT DE 12 OZ LIQ.

99¢

CRÈME GLACÉE
ICE CASTLE SAVEURS AU CHOIX
FORMAT CARRÉ DE 2 LITRES

\$1.29

SIROP D'ÉRABLE PUR
CITADELLE
BTE DE 540 mL

\$3.29

SEL ASSAISONNÉ
LAWRY'S
225 g

\$1.23

PRÉPARATION À GÂTEAU
SNACKIN BETTY CROCKER
AU CHOIX
BTE DE 14 OZ

89¢

FARINE TOUT USAGE
FIVE ROSES
SAC DE 35 kg

\$2.23

DÉTERSIF EN POUDRE
PUNCH
BTE DE 6 LITRES

\$2.99

NETTOYANT À TAPIS
BISSEL VERT
BTE DE 22 OZ

\$2.49

TAMPONS SAPONIFIÉS
SCOURI FRESH
PIÈCE

57¢

SERVIETTES DE TABLE DELUXE
WHITE SWAN
POT DE 50

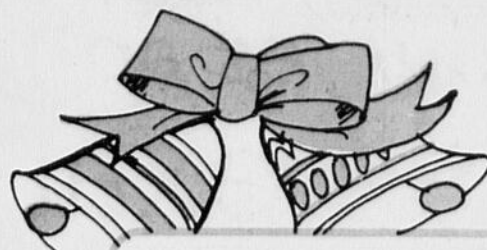
\$1.09

MAXI-SERVIETTES DÉSODORISANTES
PLAYTEX
BTE DE 30

\$3.19

PAIN-SIX CÉRÉALES
BON MATIN
570 g
(CONTIENT 6 CÉRÉALES NATURELLES: MILLET, BLÉ, SON, SARRASIN, TRITICALE ET AVOÏNE)

BERG!



Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

LA DINDE CHEZ STEINBERG!

cieuse à déguster. Et si vous désirez un peu de changement ou une petite touche de raffinement, surprenez tout le monde avec une dinde fumée. Son petit goût est bien spécial. Elle est disponible sur

commande dans tous les magasins. Alors quand vous dresserez votre menu du temps des Fêtes, choisissez une dinde de chez Steinberg. Elle mettra sûrement les appétits en fête!

ÉPICERIE

49¢

TOMATES
ENTIÈRES
ORCHARD KING
DE CHOIX
BTE DE 28 OZ LIQ.

ÉPICERIE

73¢

SHORTENING
VÉGÉTAL
CRISCO
PQT DE 1 LB

ÉPICERIE

CAFÉ
TOUT USAGE
MAXWELL HOUSE
SAC DE 1 LB

\$3.79

MARGARINE
MOLLE
FLEISCHMANN
PQT DE 1 LB
EN CONT. JUMELÉS

\$1.11

MARGARINE
À L'HUILE
DE MAÏS
ORDINAIRE
FLEISCHMANN
PQT DE 2 LB

\$2.13

JUS
DE LÉGUMES
GARDEN COCKTAIL
E.D. SMITH
POT DE 28 OZ LIQ.

75¢

KETCHUP
AUX TOMATES
HEINZ
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

\$1.18

FRUITS ET LÉGUMES

CLÉMENTINES
DU MAROC

La Lb **69¢**

LA BOÎTE **\$12.98**

NON ALIMENTAIRES

VERRES À VIN,
À CHAMPAGNE
OU À LIQUEUR
ANJOU
PQT DE 3

\$2.88

ASSIETTES
DE CARTON
DÉCORÉES
9" DIAMÈTRE
PQT DE 60

\$1.79

PRODUITS SURGELÉS

CHOUX-FLEURS
PANÉS
STEINBERG
POT DE 10 OZ

\$1.39

COURGETTES
PANÉES
STEINBERG

283 g **79¢**

BEAUTÉ & HYGIÈNE

PÂTE DENTIFRICE
CLOSE UP
AU CHOIX
TUBE DE 100 mL

\$1.09

TIQUETTE VERTE

COTON-TIGES
Q-TIPS
BTE DE 90

TIQUETTE VERTE **69¢**

CHOU-FLEUR
DE CALIFORNIE
GROSSEUR 12,
CANADA NO 1
PIÈCE

\$1.09

LAMPE SYLVANIS
FAT ALBERT
BLANCHE OR OU ARGENT

\$2.79 **\$4.99**
PIÈCE PIÈCE

TRACTION
AID
LA PAIRE

\$9.98

DÎNER AU POULET
ET BOEUF
SAVARIN
11 OZ

\$1.27

SELS DE BAIN
VASELINE
SOINS INTENSIFS
BTE DE 454 g

\$1.81

DÉSODORISANT
EN AÉROSOL
BRUT
BTE DE 7 OZ

\$2.40

RUTABAGAS
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
LA LB

11¢

POMMES
GOLDEN
DELICIOUS
DE LA COLOMBIE
BRITANNIQUE
EXTRA DE FANTAISIE
GROSSEUR 113-138 La Lb

58¢

OIGNONS
À BOUILLIR
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
SAC DE 10 LB

98¢

GROSSES NOIX
EN ÉCALE
NO 1 VARIÉTÉ HARTLEY
La Lb

\$1.28

PLANTES DE MAISON
AU CHOIX
POT DE 8"

10.98

SEL À GLACE
10 kg 20 kg

\$1.39 **\$2.39**

HUILE
À LAMPE
32 OZ

\$1.39

GOBERGE
ET FRITES
BLUE WATER
32 OZ

\$1.99

PIZZA AU PEPPERONI
TOTINOS
360 g

\$2.19

JUS D'ORANGE
CONCENTRÉ
MINUTE MAÏD
BTE DE 16 OZ LIQ.

TIQUETTE VERTE **\$1.34**

ADHÉSIF
POUR DENTIERS
POLIGRIP
77.9 g

\$1.91

SHAMPOOING
EVERY NIGHT
AU CHOIX
BOUT DE 12.3 OZ LIQ

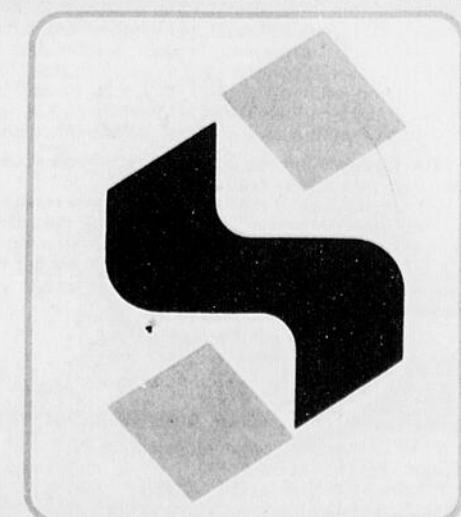
\$2.01

**STEINBERG OUVRE JUSQU'À 21 h
DURANT LA PÉRIODE DES FÊTES**

du 11 au 22 décembre aux magasins suivants:
■ 100 boul. Harvey, Jonquières. ■ 1, boul. Talbot, Chicoutimi
du 17 au 22 décembre aux magasins suivants:
■ 21 Racine O., Chicoutimi. ■ 1055 Du Pont Sud, Alma.
■ 555 route 170, Arvida.
lundi 24 décembre: fermeture à 18 h partout.
mercredi 26 décembre: ouverture de 13 h à 18 h partout.

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.



Pour les apprentis-conducteurs Les examinateurs ontariens sont sévères

OTTAWA (PC) — L'examineur surveille tous les mouvements du conducteur novice, alors que celui-ci, nerveusement, suit les instructions qui lui ordonnent de tourner à droite, puis à gauche, de reculer, d'arrêter, d'avancer, de stationner et de faire un virage en trois temps.

copie au carbone de la feuille d'examen du ministre provincial du Transport, il découvre que ses réactions, à certains endroits, ont été trop rapides, et trop lentes à d'autres moments. Il a regardé trop souvent le rétroviseur et commis d'autres erreurs de détail.

Des milliers meurent

En 1977, la dernière année pour laquelle nous possédons des statistiques précises, les accidents de la circulation dans les rues et sur les routes canadiennes ont fait 5,167 morts.

L'estimation du Conseil

anné-là que le port de la ceinture de sécurité est devenu obligatoire dans la plupart des provinces.

Maintenant, les chiffres montent de nouveau, et M. Currie dit qu'il ne sait pas pourquoi. "C'est peut-être tout simplement la malchance", dit-il mais il ajoute que les gens qui né-

tableaux de bord ou à travers les pare-brise, alors que des corps que rien ne retenait étaient lancés à toute vitesse dans les airs.

Parmi les victimes de 1977, il y avait 2,253 jeunes hommes entre les âges de 15 et 34 ans. Seulement 577 femmes dans les mêmes âges ont été tuées. M. Cur-

rie dit que cela reflète les pressions sociales exercées sur les hommes. Les femmes n'ont pas à faire face aux mêmes pressions, et par conséquent, elles ont moins de chances d'être impliquées dans des accidents. Mais à mesure que les femmes deviendront plus actives dans tous les domaines de la vie contemporaine, l'écart entre les sexes, du point de vue des accidents de la route, va aller se rétrécissant.

Un autre facteur évident d'accident, c'est l'alcool au volant. Le conseil ne possède pas en détails le nombre des accidents mortels de la circulation dans lesquels l'alcool a joué un rôle, mais M. Currie dit

qu'ils représentent un pourcentage considérable. Les piétons en état d'ébriété composent également une forte minorité sur les 834 accidents mortels survenus aux piétons en 1977, de dire M. Currie. Comment peut-on éviter de devenir une statistique anonyme?

Suivre les règlements

M. James Toop, examinateur pour la région d'Ottawa, dit que les jeunes gens qui n'ont pas encore un permis général de conduite devraient obtenir un permis temporaire et étudier les règlements provinciaux de sécurité et les lois de la circulation. Il n'est pas nécessaire

qu'ils s'inscrivent à des cours de conduite, mais ils peuvent apprendre à conduire avec leurs parents ou d'autres personnes expérimentées.

Si le novice est âgé de plus de 80 ans, il doit subir chaque année un examen de la vue et un test d'habileté. M. Joseph Wu, propriétaire de l'International Driving School, à Ottawa, dit que les élèves âgés sont habituellement de meilleurs conducteurs que les jeunes.

"Ils sont beaucoup plus prudents et prennent nos leçons au sérieux, dit-il. Les jeunes, souvent, ne sont pas sérieux."

Quand on est au volant, il faut conduire comme si sa vie en dépendait.



ACCIDENTS — Un camion de remorquage se prépare à enlever un des cinq véhicules, qui sont impliqués dans un accident collectif sur Bronson Ave., une artère d'Ottawa. En 1977, la dernière année pour laquelle

on possède des statistiques exactes, les accidents de la circulation au Canada ont fait 5,167 morts.

A la fin du test, qui dure 20 minutes, les deux hommes détachent leur ceinture de sécurité et sortent de la voiture. Il y a un moment de silence, pendant que l'examineur, en uniforme bleu, jette un coup d'oeil sur sa feuille.

"Je regrette, mais vous allez devoir passer un autre test, dit-il. Vous devrez améliorer toutes les phases de votre manière de conduire."

Quand l'apprenti-conducteur examine sa

Cet apprenti-conducteur se dira peut-être que c'est un jugement injuste, puisqu'il n'a rien heurté en cours de route. Il dira peut-être même que sa piètre performance était due au fait qu'il avait vu un accident en se rendant à son test de route.

Mais la décision selon laquelle il n'est pas encore assez bon conducteur pour avoir un permis n'en sera pas changée pour autant. Et c'est probablement une bonne chose.

canadien de sécurité pour 1978 a été de 5,419.

"Si nous jetons un coup d'oeil en arrière, en 1970 par exemple, 5,080 personnes ont été tuées dans des accidents, dit M. George Currie, le directeur de la sécurité routière au conseil. Ensuite, les chiffres ont commencé à grimper, pour atteindre 6,706 en 1973."

En 1976, les statistiques ont décliné remarquablement à 5,224. C'est cette

gligent d'observer la loi sur la ceinture de sécurité peut-être un des facteurs. Une fois que la surveillance est devenue moins sévère, conducteurs et passagers ont commencé à négliger d'attacher leurs ceintures.

Plus d'hommes que de femmes

Ces gens ont peut-être pensé: "Ca ne peut pas m'arriver à moi." Mais trop souvent des témoins ont entendu le bruit horrible de la chair précipitée sur les

Il en faut si peu pour soulager la constipation.

Les petites pilules Carter agissent dans l'intestin, sans affecter l'estomac.

Elles aident à rétablir le fonctionnement normal de la digestion, en soulageant rapidement les maux causés par une constipation temporaire. Aussi, elles sont économiques et faciles à prendre.



Petites pilules Carter

Un cadeau de Fêtes Holiday Inn.



"Sois raisonnable Mathieu. Tu auras une chambre à toi tout seul quand tu seras grand."

Tous les hôtels Holiday Inn à travers le pays vous offrent un prix spécial des Fêtes: 25% de rabais sur le prix courant d'une chambre si vous y passez au moins deux nuits.* Le forfait des Fêtes Holiday Inn comprend une chambre de choix à prix réduit. Mais sans réduction des normes ayant acquis

à Holiday Inn sa réputation mondiale: chambres spacieuses et bien éclairées, télécouloirs, lits doubles extra-long, stationnement gratuit pour les clients, piscines et saunas, service de garderie, plan familial "Adolescents gratuits," casse-croûte, excellents restaurants et vaste choix de divertissements.

Ne vous refusez pas un cadeau de Fêtes!

Pour réservations, composez sans frais: 1-(800)-268-8980; 1-(800)-268-8811 pour Alta. et C.-B.; 878-4321 à Montréal; 486-6400 à Toronto. Ou encore, appelez le Holiday Inn le plus près ou votre agence de voyages.

Il y a plus de 60 hôtels Holiday Inn à travers le pays.

Holiday Inn®

L'hôtel qui plaît le plus au monde.

*Vous devez réserver et mentionner le forfait des Fêtes. Valable seulement selon disponibilité. Pour toute période de 2 nuits consécutives, du 17 décembre 1979 au 6 janvier 1980. Sont exclus: les forfaits de ski, les réunions spéciales, les groupes et les congrès.

**Brisez la barrière
des langues
pour
seulement**

\$199⁹⁹



Le traducteur électronique Amis MC 400 vous est offert à un prix incroyablement bas.

Maintenant, vous pouvez briser l'isolement causé par la barrière des langues en pays étranger pour seulement \$199.99 (ord. \$269.95). Découvrez un nouveau monde avec Amis MC 400. Traduit 3 langues en même temps, les capsules sont disponibles en 6 langues. Le Traducteur Amis MC 400 est identique au traducteur Craig M100. Son nom et son prix sont les seules différences. Comparez Craig et achetez Amis.

Vous pouvez désormais communiquer dans la langue de votre choix.

Peu importe que vous commandiez des crevettes dans un restaurant français ou que vous demandiez des renseignements dans un hôtel à Tokyo. Amis peut communiquer en 6 langues. C'est un guide d'orthographe et de phonétique des mots étrangers. Amis contient un module de conversion métrique et un calculateur. Facile et simple d'opération, même un enfant peut s'en servir.

Parlez à Amis en français, pressez la touche, et voilà.

C'est simple, formez le mot et Amis traduira votre message dans la langue de votre choix. Également, si vous épellez un mot de langue étrangère, Amis vous donnera le mot équivalent en français. Faites une erreur d'orthographe, Amis la corrigera. Amis est également un professeur de langues personnel qui se glisse dans votre poche.

Vous pouvez désormais communiquer en Anglais, Allemand, Italien, Espagnol ou Japonais grâce aux minuscules capsules.

Le traducteur Amis est muni d'une capsule de mémoire. Chaque capsule vous permet de communiquer dans la langue de votre choix. Capsules de langues disponibles: Français, Allemand, Italien, Espagnol, Japonais et Anglais. Trois capsules contiennent environ 7,500 mots, en plus de 50 phrases indispensables telles que "Où est..." ou "Je voudrais..." pour vous permettre de vous faire comprendre rapidement.

Offre spéciale limitée vous permettant de vous procurer Amis à un prix très raisonnable.

Le traducteur Amis vous est offert au prix très raisonnable de \$199.99, incluant un an de garantie sur pièces et main-d'œuvre. Cette offre s'applique également sur les capsules. Ord. \$39.95 ch., maintenant *\$34.95 ch. (Une capsule de langue française et 1 capsule d'une autre langue sont nécessaires pour la traduction)

amis Amis Communications Inc.,
2156 Transcanadienne, Montréal, Qué.
H9P 2N4 (514) 683-5464
SANS FRAIS: 800-361-2016

BON DE COMMANDE

amis Amis Communications Inc.
2156 Transcanadienne, Montréal, Qué., H9P 2N4

Faites-moi parvenir — traducteur (s) Amis et les capsules suivantes:

Angl. Fr. Esp. Ital. Allemand Jap.

Faites-moi parvenir une capsule boni gratuitement.

Je désire des renseignements additionnels.

Amis Mc 400 \$199.99
1 ou 2 capsules (x\$34.50 ch.)
3 capsules pour \$99.00
Capsules additionnelles (x \$30.00 ch.)
Ensemble de batterie rechargeable AMISPAK \$16.00
Livraison express \$3.00
Residents du Québec, ajoutez taxe 8%

TOTAL: _____

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV. _____

CODE POSTAL _____ TEL. _____

ChargeX Master Charge Cheque
 American Express Mandat de poste

Chicoutimi _____ Date d'expiration _____



5 jours
avant le
grand
jour

À GAGNER 1100 batteries de cuisine

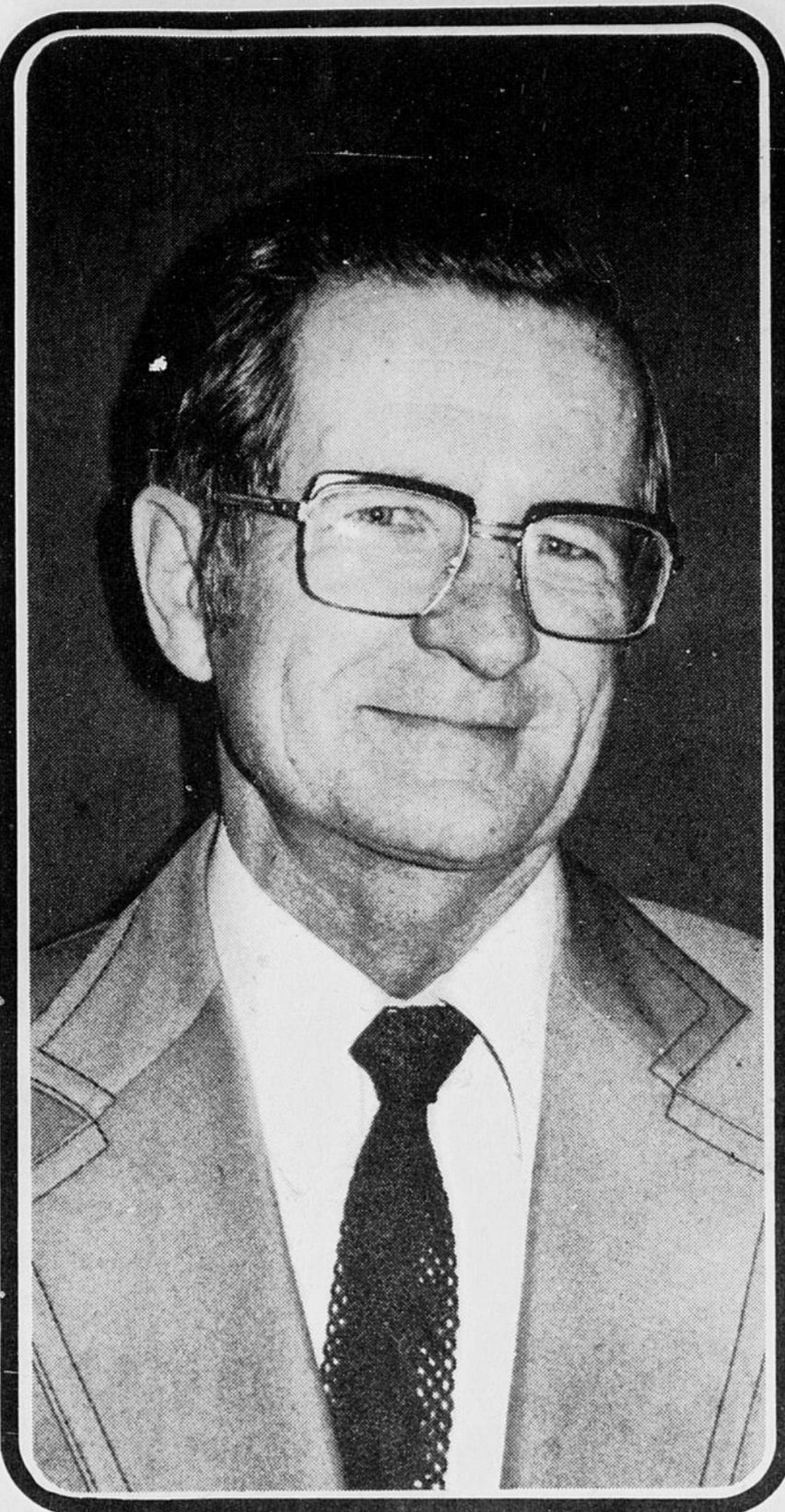


Du 15 octobre au 8 décembre 1979, les 275 Provibec de la Province donneront à leurs clients la chance de gagner l'une des 1100 batteries de cuisine MAYFAIR (Wear-ever aluminium) de couleur amande, d'une valeur de \$72.75.

Les tirages auront lieu les 27 octobre, les 10 et 24 novembre ainsi que le 8 décembre 1979. A chaque tirage, 275 personnes se partageront les prix. Qui sait! vous serez peut-être l'une d'entre elles. Chaque achat à l'un ou l'autre des Provibec vous donne droit à une chance de gagner.

Participez souvent.
BONNE CUISINE!

Du 15 octobre au
8 décembre
1979



M. PLACIDE COLLARD

Placide Collard est propriétaire de l'épicerie Provibec, située au 219, Lasalle, à Arvida. Epicier depuis 22 ans, il a aussi la vocation d'être père de 8 enfants.



CONCOURS
"panier
gagnant"

CHEZ

provibec

GRACE A "NOUVELLES ILLUSTRÉES"

**VOTRE MARCHÉ
VOUS EST REMBOURSÉ**

jusqu'à concurrence de

\$ 100⁰⁰

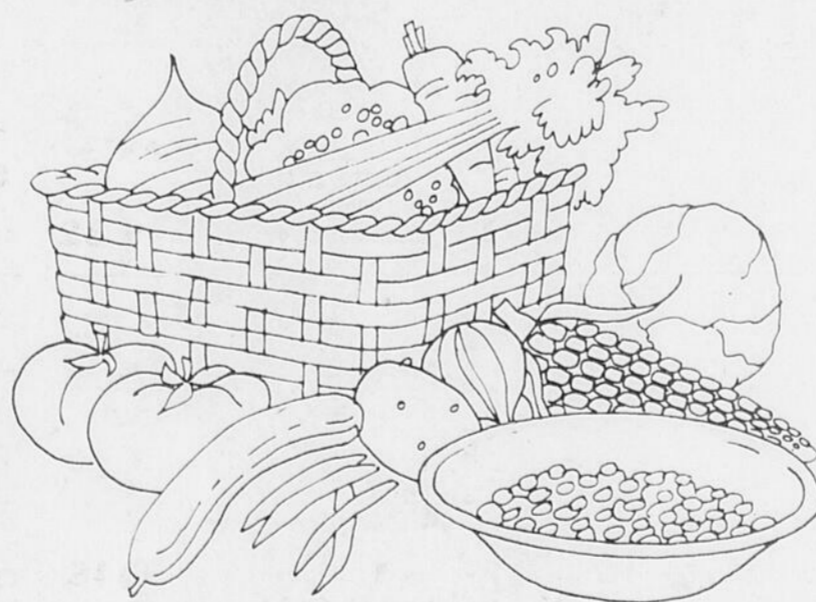
DANS **NOUVELLES ILLUSTRÉES**

La recette de la semaine

CAFE INSTANTANE

"MAXWELL HOUSE"
JARRE 10 ONCES

4.98



ROTI DE BOEUF

HAUT DE COTES
LA LIVRE

1.29

FARINE

"PURITY"
SAC 3.5 KILOGRAMMES

1.69

ROSBIF

1 morceau de côtes croisées de 5 à 6 livres.
3 carottes, 3 oignons, 3 bâtons de céleri, moutarde, margarine, poivre.
Coupez les oignons, les carottes et le céleri, faites un lit de ces légumes. (Conservez quelques rondelles d'oignons pour mettre sur le dessus du rosbif.) Faites une pâte avec la margarine, la moutarde et le poivre, badigeonnez la viande avec cette pâte, placez les rondelles d'oignons par-dessus. Placez dans un four à 500°, 15 à 20 minutes par livre. (Le temps varie selon que vous l'aimez saignant, médium ou bien cuit.)

PAMPLEMOUSSES BLANCS

DE FLORIDE, "INDIAN RIVER"
GROSSEUR 48, EN CELLO

POUR

6.89

provibec 
Votre épicier de toujours.

Les prix à la confiance

MOUTARDE

"SCHWARTZ"
JARRE 24 ONCES

.55

SAUCE HOT CHICKEN

"HABITANT"
BOITE 14 ONCES

.27

SOUPES ASSORTIES

"HABITANT"
BOITE 28 ONCES

.55

ROTI DE BOEUF

COTES CROISEES, LA LIVRE

1.59

PAPIER DE TOILETTE

"SWAN'S DOWN", COUL. ASST., PQT 4 ROUL.

1.09

CAROTTES FRAICHES

CULTURE DU QUEBEC, CELLO 5 LIVRES

.79

Boeuf haché Mi-maigre, la livre	1.89	Saucisses "Maison" Porc et boeuf, la livre	1.09
Cretons frais "Maison", contenant 14 onces	1.59	Pizzas garnies "Quatre Etoiles", 12 pouces de diamètre, ch.	2.59
Biscuits "Viau" Chocolat Vogue, 450 g, au chocolat Whippet, 400 g	1.69	Gâteaux aux fruits "Provigo", format 1 livre	1.47
Eau de source "Evian", bouteille 1.5 litre	1.01	Margarine dure "Cremex", format 1 livre	.65
Noix mélangées "Tip Top", boîte 350 grammes	1.79	Fromage "Kraft" Swiss Knight, asst., format 8 onces	1.55
Patates chips "Pringles", paquet 2 x 4.5 onces	1.55	Breuvage "Allen" Saveurs assorties, boîte 48 onces	.61
Biscuits sodas salés "Provigo", boîte 450 g.	.85	Cristaux "Langis" Saveurs assorties, format 20 onces	.89

Remplissage à tartes Aux cerises, "Vachon", format 540 millilitres	1.36	Sucre granulé Blanc, sac 4 kilogrammes	2.80
Pois "Petit Jardin" Nos 1 et 2, boîte 14 onces	.65	Sirop au chocolat "Milk Mate", format 36 onces	2.34
Fèves au lard "Libby's", (Deep Brown), boîte 19 onces	.71	Céréales Nabisco "Shredded Wheat", régulières, bte 300 g	.68
Salade de jambon Au poulet-canapé, "Paris Pâté", bte 6 onces	.85	Croûte à tartes Surgelée, "Gainsborough", format 15 onces	1.32
Petits cornichons Kosher à l'ail, jarre 24 onces	1.03	Moules à gâteaux Blanc ou coul. asst. moyen, 100 blanc, large, paquet 75	.25
Marinades sucrées "Heinz", jarre 24 onces	\$1	Adoucisseurs à tissus "Cling Free", format 24 feuilles	1.55
Pâte à tartes "Monarch", format 18 onces	.86	Détergent en poudre "Surf", 6 litres, boîte 2.4 kilogrammes	2.48
Huile d'arachides "Planters", jarre 1 litre	3.53	Savons pour bain Blancs, "Dial", paquet 3 barres	1.62

Raisins rouges Empereur, des Etats-Unis, la livre	.69	Oignons jaunes Culture du Québec, cello 2 livres	.35
Choux verts Culture du Québec, la livre	.13	Radis frais Des Etats-Unis, cello 6 onces	.29
Shampooing "Head & Shoulders", bouteille 250 millilitres	2.22	Désodorisant "Secret", en spray, 150 millilitres	1.31
Colorant capillaire "Nice 'N' Easy", nos: 103, 106, 110, 114, 118	2.82	Dentifrice "Crest" Régulière ou menthe, tube 100 millilitres	1.23
Cure-oreilles "Q-Tips", boîte de 400	2.08	Nettoyeur à dents En comprimés, "Efferdent", format de 32	.96
Couches "Pampers" Premiers pas, 23 lb et plus, format 24	4.21	Rince-bouche "Scope", bouteille 375 millilitres	1.53

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À L'HEURE DE FERMETURE SAMEDI, LE 8 DÉCEMBRE 1979. LES PRIX DES DENRÉES FRAICHES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHÉ. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

provibec
Votre épicier de toujours.



La culture des plantes l'hiver

L'éclairage artificiel est un moyen facile et économique de cultiver et de propager une grande variété de plantes durant toute l'année.

Le type et la période d'éclairage et l'intensité lumineuse sont des facteurs de réussite très importants.

Les plantes annuelles préfèrent généralement un endroit relativement frais ou il est possible d'installer un appareil d'éclairage fluorescent, ainsi le sous-sol leur convient mieux qu'une chambre sèche et surchauffée.

En général pour propager de nouveaux plants on recommande des tubes fluorescents blancs à lumière froide. Par ailleurs, certains tubes fluorescents donnent des rayons infra-

rouges qui stimulent la floraison.

Lorsque vous avez décidé du type de tubes à utiliser, déterminez la longueur et le nombre dont vous aurez besoin. Le nombre de tubes dépend de la superficie à éclairer. Ainsi deux tubes de 40 watts mesurant 1,22 m (4 pieds) et faisant partie du même appareil d'éclairage fourniront la lumière requise pour une surface d'environ 128 cm x 45 cm (52 x 18 po.). Il est aussi possible de se procurer un appareil qui règle automatiquement la durée des périodes d'éclairage au besoin.

Il faut ajuster la hauteur du système d'éclairage au fur et à mesure que les plantes poussent. On peut installer les appareils

d'éclairage de façon à pouvoir les monter ou les descendre ou placer les plantes sur des blocs ou des briques que l'on retire à mesure que les plantes croissent.

La plupart des plantes ont besoin d'une période d'éclairage de 14 à 16 heures par jour, à une distance d'au moins 15 cm (6 po.) des lampes. Toutefois, elles croissent mieux à une distance de 30 cm (12 po.).

Choisissez de préférence les plantes qui s'adapteront

bien à la sorte et à la quantité de lumière que vous pouvez leur fournir. Des plantes comme l'aglaonème, l'aspidistra, le dieffenbachia, le dragonnier et le philodendron exigent un éclairage de faible intensité; les anthuriums, les bégonias Rex, les bromélias, le cisse lierre, le cisse sarmenteux et autres plantes semblables se contentent d'un éclairage moyen; les violettes africaines, les bégonias à floraison continue, les bégonias cireux,

les épiscias, les gloxinias, le lierre commun, le hoyo, les balsamines, les oeillets d'Inde et les sauges ont besoin d'un éclairage plus intense.

Si l'intensité de la lumière est trop faible, les plantes pousseront lentement, les tiges seront minces, faibles et molles, les feuilles resteront petites et la floraison sera limitée. En outre, lorsque l'éclairage est trop vif les feuilles se décolorent.

Toutes les plantes culti-

vées en jardin d'intérieur doivent être placées dans des pots en terre cuite car ceux-ci permettent une meilleure circulation d'air et ne restent pas saturés d'eau. Humectez fréquemment les feuilles par des pulvérisations d'eau tiède.

L'arrosage sous les lampes exige un contenant mini d'un long bec recourbé qui se termine par une pomme. Ce type d'arrosoir donne des goutelettes très fines.



— L'éclairage artificiel peut continuer de nourrir vos plantes.

L'IATA réclame le respect de ses règlements

MANILLE (AFP) — L'Association internationale des transports aériens, IATA, a demandé de nouveau aux Etats-Unis de respecter les règlements internationaux en matière de transports aériens et d'accepter une coopération multilatérale.

L'IATA, qui a achevé vendredi à Manille sa 35ème session annuelle, en présence de 500 délégués représentant 103 compagnies aériennes, a procédé à l'élection de M. Claude Taylor, président de la société nationale Air Canada, en remplacement de M. Roman Cruz, président directeur de la compagnie philippine PAL.

Dans une déclaration à l'occasion de son départ, M. Cruz a fait valoir que les quatre jours de débats avait démontré l'opposition sans réserve des membres de l'IATA à la politique américaine, et demandé à Washington d'accepter de venir réfléchir avec l'IATA, au lieu de poursuivre le programme actuel de fixation de tarifs et des trajets et des trajets avec intervention gouvernementale minimum.

M. Cruz a destiné qu'un abandon des règlements conduirait à une immédiate redistribution des capacités de transports aériens existantes, des trajets les moins rentables au profit des trajets les plus rentables.

consommation

La sécurité des jouets

Ceux qui contrôlent la résistance des jouets à Consommation et Corporations Canada, mettent à l'essai, chaque année, des centaines de jouets recueillis lors d'une enquête à travers le pays. Ils veulent s'assurer qu'ils présentent les garanties de sécurité nécessaires pour les enfants.

Les essais des jouets en laboratoire ont pour objet de simuler le genre d'utilisation qu'un enfant peut en faire. Par exemple, les jouets des enfants de plus de trois ans sont échappés d'une hauteur de 36 pouces sur un plancher de ciment recouvert de carrelage en vinyle. Pour simuler les maladroites d'un enfant de moins de trois ans, on laisse tomber les jouets d'une hauteur de 54 pouces sur un plancher semblable.

Dans ce dernier cas, le jouet est échappé de plus haut pour vérifier la résistance d'un jouet qu'un enfant peut laisser tomber de son lit ou de sa chaise haute.

S'il se brise, les éclats sont soumis à une autre épreuve qui consiste à les faire pénétrer dans un cylindre. Tout objet qui passe dans ce cylindre est considéré comme pouvant être avalé ou aspiré.

Les jouets doivent satisfaire aux normes suivantes: les morceaux de plastique cassés ne doivent pas avoir de rebords tranchants, les rebords d'une pièce métallique doivent être revêtus d'un matériau protecteur ou être lisses et avoir les rebords polis.

Les parties des jouets, telles que les yeux et les roues, sont mises à l'essai avec des poids déterminés pour s'assurer qu'elles ne s'arracheront pas.

Les jouets sont également mis à l'essai pour vérifier l'inflammabilité de leurs tissus. Heureusement, la plupart des jouets en peluche sont maintenant recouverts d'un matériau acrylique qui ne s'enflamme pas aussi facilement que le matériau de rayonne utilisé auparavant.

Les jouets qui ne satisfont pas à l'un des essais mentionnés plus haut, s'ils ne sont pas volontairement rappelés par le fabricant ou l'importateur, sont saisis et détruits par Consommation et Corporations Canada.

Bien que le gouvernement fédéral déploie beaucoup d'efforts pour rendre les jouets plus sécuritaires, les consommateurs doivent également contribuer à cette campagne de sécurité. Vous pouvez assumer une partie de ces responsabilités en achetant avec précaution, en examinant chaque jouet qui convient à l'âge et aux connaissances de votre enfant. Vous devriez également surveiller l'usage et l'état des jouets, car des jouets qui ne sont pas gardés en bon état ou utilisés comme prévu peuvent devenir dangereux.

Sears

Le plus grand détaillant de tapis au Canada.

EN VIGUEUR 5 AU 8 DEC. '79

Noël est bientôt là

Rabais \$40¹⁰

a- "TOBRUK". Tapis bouclé et texturé. Parfait pour style moderne ou contemporain. Choix de 2 grandeurs et 3 couleurs. Env.: 8'2" x 11'5". #25 481. Rég.: \$199.98. \$159.88.

Rabais \$60¹⁰

"FLOKATI". (Non illustré). Tapis avec peluche, 100% laine vierge, New Zealand. Parfait pour mobilier avec du verre et chrome. Choix de 4 grandeurs. Blanc naturel. Env.: 8'2" x 11'6". #25 354. Rég.: \$329.98. \$269.88.

Rabais \$100¹⁰

"TAIGA". (Non illustré). Tapis avec peluche 100% laine vierge. Fait à la main. Choix de 2 grandeurs et couleurs. Env.: 8'2" x 11'6". #25 461. Rég.: \$499.98. \$399.88.

Rabais \$120¹⁰

b- "MOHAVE". Tapis avec peluche 100% modacrylique. Fait à la main. Epaisse peluche. Choix de 4 motifs. Env.: 8'6" x 11'6". #26 082. Rég.: \$599.98. \$479.88.

Rabais \$120¹⁰

c- "TAMERLAINE". Tapis avec peluche 100% laine. Fait à la main. Antimoississure. Style rustique. Choix de 3 couleurs et grandeurs. Env.: 8'2" x 11'6". #25 502. Rég.: \$549.98. \$429.88.

Rabais \$150¹⁰

"RIFF/ATOLL". (Non illustré). Tapis avec peluche 100% laine. Fait à la main. Texture. Choix de 2 grandeurs. Env.: 8'2" x 9'10". #25 471. Rég.: \$799.98. \$649.88.

Rabais \$30¹⁰

d- "IZMIR". Tapis avec peluche 100% polypropylène. Tissé Wilton. Style traditionnel. Choix de 3 couleurs et grandeurs. Env.: 8'2" x 11'7". #24 262. Rég.: \$199.98. \$169.88.

Rabais \$70¹⁰

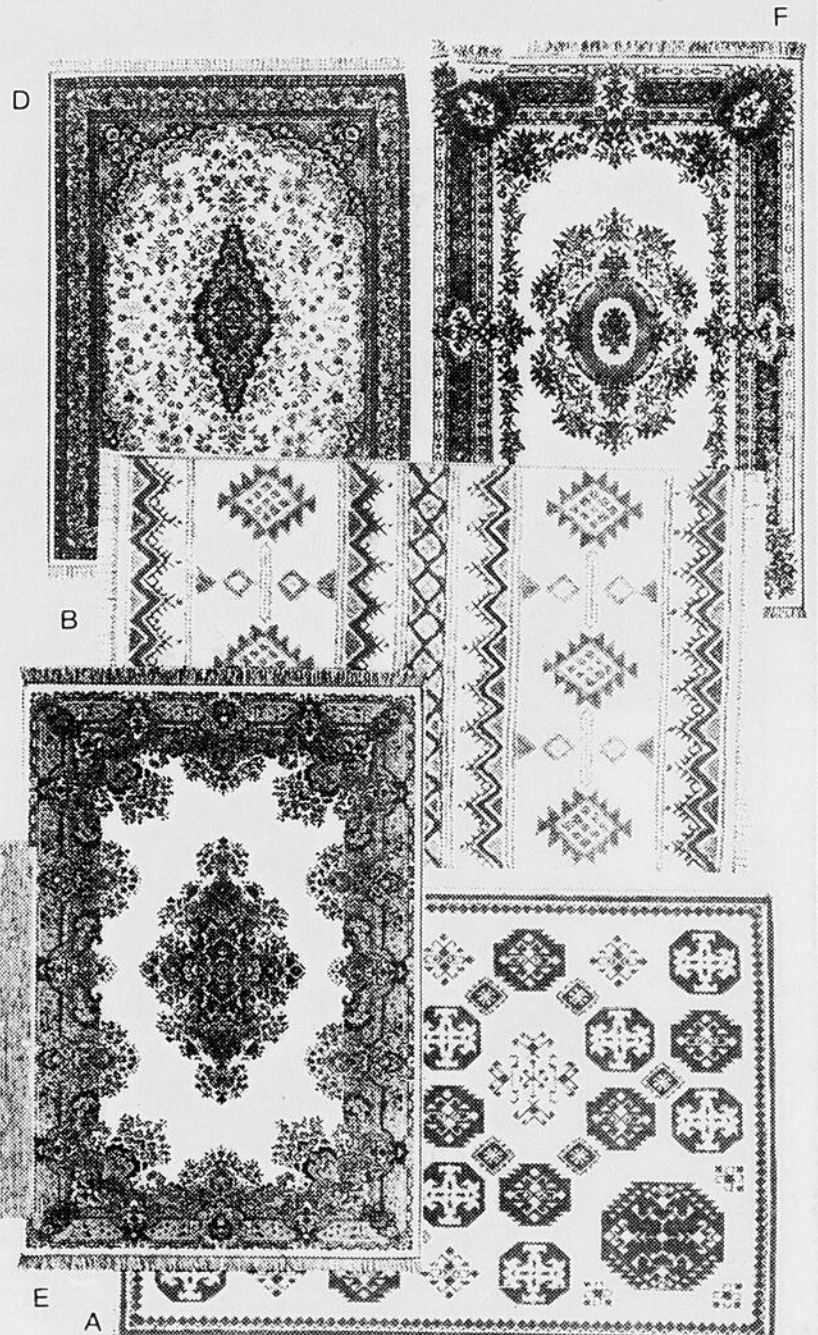
"KHALIF". (Non illustré). Tapis avec peluche 80% polypropylène pour durabilité et 20% acrylique pour la richesse. Tissé Wilton. Choix de 2 motifs. Blanc naturel et grandeurs. Env.: 7'10" x 11'7". #24 272. Rég.: \$299.98. \$229.88.

Rabais \$80¹⁰

e- "TEHRAN". Tapis avec peluche 100% laine. Tissé Wilton. Variétés de motifs, couleurs, grandeurs, comprenant le rond et octogonal. Env.: 8'3" x 11'7". #24 241. Rég.: \$499.98. \$419.88.

Rabais \$150¹⁰

f- "SHEHERAZADE". Tapis avec peluche 100% pure laine. Aspect lustré et soyeux. Antimoississure. Choix de couleurs et 4 grandeurs. Env.: 8'2" x 11'9". #24 174. Rég.: \$799.98. \$649.88.



Rabais sur tapis pour la maison

Peluche Saxony

Rég.: \$17.99 **14⁹⁹** ver. car.

"Gauguin". Tapis avec peluche 100% nylon DuPont. Facile d'entretien. Parfait pour toute la maison. Choix de 12 couleurs. # 13 830.

Tapis coupé et bouclé, multicolore

Rég.: \$23.00 **\$19** ver. car.

"Cumbria". Tapis avec peluche 100% nylon, traité antistatique, antitache. Choix de 9 couleurs multicolores. # 12 560.

Peluche saxony multicolore

Rég.: \$15.99 **12⁹⁹** ver. car.

"Hidden Charms". Tapis avec peluche 100% nylon, durable et soyeux. Choix de 8 couleurs multicolores, décoratives. # 13 660.

Tapis bouclé multicolore

Rég.: \$11.99 **9⁹⁹** ver. car.

"Beaucoup". Tapis bouclé avec peluche 100% nylon. Envers coussiné "Ultra Cushion". Traitement antistatique, antitache. Choix de 7 magnifiques couleurs. # 18 267.

Tapis coupé et bouclé

Rég.: \$15.99 **12⁹⁹** ver. car.

"Orion". Tapis avec peluche 100% nylon, traité antistatique, antitache. Envers coussiné "Ultra Cushion". Choix de 8 couleurs décoratives. # 15 070.

Tapis coupé et bouclé, multicolore

Rég.: \$14.99 **12⁹⁹** ver. car.

"Agincourt". Tapis avec peluche 100% nylon DuPont. Traitement antistatique, antitache. Envers coussiné. "Plus Back Super". Choix de 8 couleurs. # 15 240.

Tapis multicolore

Rég.: \$12.49 **10⁴⁹** ver. car.

"Diana". Tapis avec peluche 100% nylon. Facile d'entretien. Envers coussiné en mousse. Choix de six magnifiques couleurs multicolores. # 17 050.

Tapis bouclé et multicolore

Rég.: \$7.49 **5⁹⁹** ver. car.

"Gowtone". Tapis avec peluche 100% nylon, facile d'entretien et durable. Envers caoutchouté. Choix de 5 couleurs multicolores. # 18 290.

Tapis bouclé

Rég.: \$9.99 **7⁹⁹** ver. car.

"Minsk". Tapis avec peluche 100% nylon, durable. Envers coussiné "Jumbo Back", très épais. Facile d'entretien. Choix de 6 couleurs décoratives. # 18 500.

Tapis, couvre-planchers — (Rayon 37)



Simpsons-Sears Ltée

Les mentions "Rég." et "Était", qui apparaissent devant nos prix se rapportent uniquement aux prix de Simpsons-Sears Ltée.

TELE-SHOPPING: 549-8240.

Vous ne dites que "Portez à mon compte". Nous entretenons ce que nous vendons, notre garantie: Satisfaction ou Remboursement.

HEURES D'OUVERTURES:
LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9.15 à 17.30.
JEUDI, VENDREDI: 9.15 à 21.00.
SAMEDI: 9.00 à 17.00.

ARVIDA 548-8213
ALMA 668-8357
ROBERVAL 275-3722
DOLBEAU 276-0947